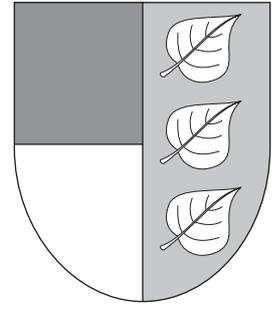


# Lauben Heising



## aktuell

23 10. November 2006

### Einladung zur Bürger- versammlung

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Zu der am Dienstag, dem 30. November 2006, 19.30 Uhr,  
im Gemeinschaftshaus »Birkenmoos« stattfindenden

### Bürgerversammlung

lade ich Sie herzlich ein.

Tagesordnung:

1. Bericht des Bürgermeisters
2. Allgemeine Aussprache über  
gemeindliche Angelegenheiten  
und Anträge der Bürger-  
versammlung

Mit freundlichen Grüßen

Berthold Ziegler, 1. Bürgermeister

### Amtliches

#### Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am Dienstag, 14. November 2006, 19.30 Uhr, findet im Rathaus in Heising eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates mit folgender Tagesordnung statt.

1. Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabesatzung – Änderung der Beitrags- und Gebührensätze
2. Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung – Änderung der Beitragssätze
3. Änderung der Geschäftsordnung des Gemeinderates
4. Bekanntgaben und Anfragen

Interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger sind herzlich eingeladen. Im Anschluss an die öffentliche Sitzung findet eine nicht-öffentliche Sitzung statt.

#### Parken in der Winterzeit

Um dem gemeindlichen Bauhof ein problemloses Schneeräumen der gemeindlichen Straßen zu ermöglichen, bitten wir Sie, schmale Straßen während der Wintermonate nicht beidseitig zu beparken. Das Abstellen von Fahrzeugen im Bereich von Wendepfahnen erschwert die Schneeräumung ebenfalls. Auch hier bitten wir, bei Schneefall dort keine Fahrzeuge abzustellen.

#### Grober Unfug an »Halloween«

In der mittlerweile sog. Halloweennacht, am Dienstag, 31. Oktober, wurde die Splitkiste im »Bruder-Klaus-Weg« stark beschädigt. Wer den Vorfall beobachtet hat oder hierzu sachdienliche Hinweise geben kann, soll sich bitte im Rathaus melden.

In diesem Zusammenhang wird auch darauf hingewiesen, dass es sich, ähnlich wie in der sog. Freinacht bei Beschädigungen

nicht um Streiche handelt, wie sie seit langer Zeit Brauch sind, sondern um groben Unfug, der nicht im Mindesten etwas mit Brauchtum zu tun hat. Wir bitten die Eltern, ihre Kinder hiervon zu unterrichten.

#### Meldungen aus dem Fundbüro

Im Fundamt der Gemeinde Lauben wurden folgende Gegenstände abgegeben: Ein Kinderroller (Fundort Zugspitzstraße), ein Paar Damenhandschuhe und ein Stirnband (Fundort Moosstraße) Die Fundsachen können im Rathaus in Zimmer 5 zu den üblichen Öffnungszeiten abgeholt werden.

#### Vortrag zum Thema »Konto geklärt – Was zählt zur Rente?«

Am Dienstag, 14. Nov., 16.30 Uhr, kann in der Auskunfts- und Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung in Kempten, Königstraße 2, ein kostenloser Vortrag zu o.g. Thema besucht werden. Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 08 31 / 5 12 88 - 0.

### Jugendarbeit

#### Sprechzeiten des Jugendpflegers

Die Sprechzeiten sind individuell zu vereinbaren. Herr Glas ist zu erreichen unter Tel. 0 83 74 / 5 82 20 oder per E-Mail: jugend@Lauben.de; in dringenden Fällen auch unter 01 75 / 2 92 45 48.

**Öffnungszeiten »Flames Lauben«:** Montag, Dienstag und Freitag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr »Offener Treff«.

**Mädchenarbeit in der »Blue Box«.** Das nächste Treffen ist am Samstag, 18. November, ab 13.30 Uhr. Thema: Herbstcollage. Alle Mädchen zwischen 8 und 13 Jahren sind herzlich eingeladen. Vera freut sich auf zahlreichen Besuch.

Peter Glas, Jugendpfleger



### 40. Geburtstag der Laubener Schule

Das Schulfest zum 40. Geburtstag der Volksschule Lauben stand unter dem Thema »Freizeiterziehung und Freizeitgestaltung«. Nach einem würdigen Festakt mit prominenten Ehrengästen und ehemaligen Lehrkräften boten die ansässigen Vereine und Institutionen, auf Einladung der Schule, vielfältige Aktionen zum Mitmachen u. Zuschauen an. Begeistert nutzten die Schulkinder das vielfältige Angebot. In den Klassenzimmern gab es Präsentationen zur Unterrichtsarbeit. Eine Fotoausstellung dokumentierte die Ereignisse der letzten 40 Jahre und wurde eifrig studiert. In der vom Elternbeirat gestalteten Cafeteria konnten Hunger und Durst schmackhaft gestillt werden. »Es war alles toll!« kommentierten nicht nur die Kinder dieses fröhliche Geburtstagsschulfest.



### Aus dem Kindergarten

Das letzte Highlight unseres »Feuerplans« war der Besuch der örtlichen Feuerwehr. An einem schönen Herbsttag machten sich alle vier Gruppen im Halbstundentakt auf den Weg in den Feuerwehrhof. Rainer Redmann und Martin Bosch erwarteten uns schon. Die Kinder kannten Rainer gleich wieder und es gab ein freudiges Hallo. Zuerst zeigte Rainer den Kindern ein Bilderbuch. Einiges wussten sie schon und so freuten sie sich, dass sie vieles im Buch Gesehene, nun live erleben durften. Martin führte den Kindern die verschiedenen Schutzanzüge vor. »Der sieht ja aus wie ein Marsmensch« flüsterten sich zwei Kinder zu, als Martin den Säureschutzanzug trug. Alle Fragen wurden geduldig von Rainer beantwortet. In den verschiedenen Feuerwehrautos gab es jede Menge zu bestaunen. So erfuhren die Kinder, dass die Feuerwehr ihren eigenen Strom macht und jedes Auto ganz verschiedenes Material dabei hat. Natürlich wollten die Kinder das Blaulicht nicht nur sehen, sondern auch hören. Als Rainer ins Auto stieg und es einschaltete, hielten sie sich doch die Ohren zu. Ganz kindgerecht erzählte Rainer von der Arbeit der Feuerwehr. Er brachte anschauliche Vergleiche,



damit die Kinder sich alles gut vorstellen konnten. Wassermengen verglich er z.B. mit vollen Badewannen, damit die Kinder einen Eindruck gewannen, wie gewaltig Schläuche mit verschiedenen großen Düsen einen Brand bekämpfen können. Dieser Vormittag war sehr unterhaltsam und lehrreich. Wir bedanken uns bei Rainer und Martin, dass sie dieses schöne Erlebnis möglich gemacht haben.

Resi Hafner für das Kindergarten-Team

## Termine

- Samstag, 11. November, ab 8.00 Uhr, Altpapiersammlung der KLJB im gesamten Gemeindegebiet.
- Samstag, 11. November, 20.00 Uhr, »Ein Engel namens Blasius« – Theaterstück der Theatergruppe Lauben im »Birkenmoos«. Weitere Aufführungen am Sonntag, 12. November, um 17.00 Uhr, sowie am Freitag, 17. November; Samstag, 18. November; Freitag, 24. November; Samstag, 25. November, jeweils um 20.00 Uhr.
- Samstag, 11. November, 20.00 Uhr, Hexentreffen zum Faschingsbeginn im Gasthof »Löwen«.
- Dienstag, 14. November, 14.00 Uhr, Seniorennachmittag der Kath. Pfarrgemeinde im Pfarrzentrum Lauben.
- Sonntag, 19. November, Volkstrauertag, Aufstellung um 8.45 Uhr am PLZ. Veranstaltung der Kath. Pfarrgemeinde und der Soldaten- und Kriegerkameradschaft im Pfarrzentrum Lauben und im Gasthof »Löwen«.
- Montag, 20. Nov., 20.00 Uhr, Allgäuer Brauchtum im November und Dezember – Vortrag mit Jochen König, im Pfarrzentrum Lauben. Veranstalter: KAB Lauben.
- Donnerstag, 23. Nov., 20.00 Uhr, Jahresversammlung mit Neuwahlen vom BBV-Ortsverband Lauben im Tenniscenter.
- Freitag, 24. Nov., 20.00 Uhr, Konzert mit Werner Specht und Gruppe im Gasthaus »Löwen«. Veranstalter: Kulturlaube.
- Samstag, 25. November, 14.00 Uhr, Vorweihnachtsfeier des VdK-Ortsverbandes Lauben-Heising im »Birkenmoos«.
- Samstag, 25. und Sonntag, 26. November, 10.00–17.00 Uhr, Weihnachtsmarkt in der Gräbelesmühle. Veranstalter: Handwerker-Park.
- Samstag, 25. Nov., 10.00–20.00 Uhr u. Sonntag, 26. Nov., 10.00–15.00 Uhr, 16. Gemeindefeierschaft im Kegeln und Schießen (Siegerehrung am Sonntag um 18.00 Uhr).
- Sonntag, 26. November, 9.00 Uhr, Gottesdienst Ehejubilare im Pfarrzentrum Lauben. Veranstalter: Kath. Pfarrgemeinde.
- Donnerstag, 30. November, 20.00 Uhr, Bürgerversammlung im »Birkenmoos«.
- Freitag, 1. Dezember, 19.00 Uhr, Nikolausschießen der Schützengesellschaft Lauben-Heising im »Birkenmoos«.
- Samstag, 2. Dez., 19.30 Uhr, und Sonntag, 3. Dez., 10.00–12.00 Uhr, Kleiner Adventsmarkt im Pfarrzentrum Lauben. Veranstalter: Kath. Pfarrgemeinde.
- Sonntag, 3. Dez., 14.00 Uhr, Adventskaffee im Pfarrzentrum Lauben. Veranstalter: Kath. Pfarrgemeinde.
- Sonntag, 3. Dezember, 15.00 Uhr, Tanznachmittag mit Heppe im »Birkenmoos«.

## Pfarrei »St. Ulrich« Lauben

### Gottesdienste vom 11. bis 19. November

<b>Sa:</b> Heising:	18.30 Uhr	Rosenkranz und Beichtgelegenheit
	19.00 Uhr	Vorabendmesse für Margit Watko und Beate Hafenmayr, Wilhelm und Angelika Dubs und Lydia, Xaver und Josefa Dempfle
<b>So:</b> PZL:	10.00 Uhr	Rosenkranz
	10.30 Uhr	Hl. Messe für Maria Rauh und Angehörige der Fam. Rauh und Zeller, Hans Böck
<b>Di:</b> PZL:	18.30 Uhr	Rosenkranz
	19.00 Uhr	Hl. Messe für Albert Gerung
<b>Do:</b> Heising:	18.30 Uhr	Rosenkranz
	19.00 Uhr	Hl. Messe zum Dank
<b>Fr:</b> PZL:	17.00 Uhr	Rosenkranz
<b>So:</b> Volkstrauertag		
PZL:	8.35 Uhr	Rosenkranz für Vermisste und Gefallene
	9.00 Uhr	Pfarrgottesdienst, hl. Messe für Verstorbene der Fam. Machotta, anschl. Gedenkfeier. Opfer für die Diaspora.

### Gottesdienste vom 20. bis 26. November

<b>Di:</b> PZL:	18.30 Uhr	Rosenkranz
	19.00 Uhr	Hl. Messe nach Meinung
<b>Do:</b> Heising:	18.30 Uhr	Rosenkranz
	19.00 Uhr	Hl. Messe für arme Seelen
<b>Fr:</b> PZL:	17.00 Uhr	Rosenkranz
<b>Sa:</b> Heising:	18.30 Uhr	Rosenkranz und Beichtgelegenheit
	19.00 Uhr	Vorabendmesse für Georg Dorn, Otilie Gabel, Karl Baumberger und Peter Hieble
<b>So:</b> Christkönigsfest		
PZL:	8.35 Uhr	Rosenkranz
	9.00 Uhr	Pfarrgottesdienst mit Ehejubilaren

### Einführung von Pfarrer Stefan Gilg in Lauben

Nach seiner »offiziellen« Installation vor einer Woche in der Pfarreiengemeinschaft Haldenwang und Lauben mit einem Gottesdienst in der Pfarrkirche »St. Theodor« wurde Pfarrer Stefan Gilg nun auch in Lauben willkommen geheißen. Diese »inoffizielle« Einführung war deshalb aber nicht weniger feierlich oder von weniger Gläubigen besucht. Mit 20 Ministranten und in Begleitung seines Vorgängers, Pfarrer Rudolf Baur, zog der neue Seelsorger in »St. Ulrich« ein. Stadtkaplan Konrad Huber hatte nicht nur bei den Vorbereitungen mitgewirkt, er ließ es sich auch nicht nehmen, selbst nochmals mit seinem Können an der Orgel, an der er schon viele Gottesdienste feierlich umrahmt hatte, aktiv dabei zu sein.

Mit einem fröhlichen »Buonas Dias« begrüßte Pfarrgemeinderatsvorsitzende Elisabeth Königsberger Pfarrer Rudolf Baur und wies auf sein 37-jähriges Wirken in Lauben hin. Eine solch lange Zeit hat Spuren hinterlassen. Sie scheute sich auch nicht, die Reserviertheit mancher Gläubiger zum Ausdruck zu bringen, nun in einer »von oben« angeordneten Pfarreiengemeinschaft den Seelsorger mit einer anderen Gemeinde teilen zu müssen. »Doch wenn wir das zarte Pflänzchen dieser neuen Gemeinschaft hegen und pflegen« so Elisabeth Königsberger weiter, »könnte daraus ein großer und mächtiger Baum werden«. Sie wünschte nicht nur der Pfarreiengemeinschaft ein gutes Gedeihen, sondern auch dem »Neuen«, Pfarrer Stefan Gilg, genügend Kraft und Herzensstärke in seiner nicht ganz leichten Aufgabe. Die neue Pfarrreferentin Verena Rüger nahm in ihren Worten das Augenlicht als Gleichnis. Nicht nur die Sehkraft des Auges, die »Sehkraft« des Herzens brauchen wir zur täglichen Bewältigung des Lebens. Nicht blind vor Egoismus, blind für den Anderen oder blind für Gott dürfen wir werden, um auch wirklich ein »Sehender« zu sein. Auch Pfarrer Gilg ging in seiner Predigt auf das Augenlicht ein. »Mit den Augen sehend und mit dem Herzen offen« so wünsche er sich das Aufeinander-zu-Gehen zwischen den Gläubigen.



Das Bild zeigt von links den vorherigen Pfarrer von Lauben Rudolf Baur, Pfarrreferentin Verena Rüger, Pfarrer Stefan Gilg der Pfarreiengemeinschaft Haldenwang-Lauben, Pfarrgemeinderatsvorsitzende Elisabeth Königsberger und Stadtkaplan Konrad Huber.

Musikalisch umrahmt wurde der Gottesdienst neben dem Orgelspiel von Konrad Huber, von den sonoren und getragenen Weisen des Laubener Dreigesanges, dem fast gegensätzlichen heiteren Singen des Chores »Amabile«, die sich instrumental selbst begleiteten sowie den sechs Bläsern von der Musikkapelle Lauben-Heising, welche anschließend auch noch im Pfarrheim aufspielten.

In kurzen, aber heiteren Worten wandte sich der nun im Ruhestand weilende Pfarrer Baur nochmals an »seine« Laubener und bat um Verständnis für seinen Schritt in den Rentenstand. Auch entschuldigte sich Pfarrer Baur für sein Fehlen bei der Installation in Haldenwang, da er zur selben Zeit noch in Spanien auf dem Jakobsweg in Richtung Santiago unterwegs war. Seinem Nachfolger »Stefan«, auch an das »Du« unter den Pfarrern sollte man sich gewöhnen, wünschte er alles Gute und Gottes Segen.

Der Beifall am Schluss des Gottesdienstes galt sicher nicht nur den Sängern und Instrumentalisten, ein gewisser Teil galt auch Pfarrer Stefan Gilg als Aufmunterung für die Bewältigung der neuen Aufgaben gedacht zu sein. Als Fazit und in Anlehnung an die Worte der Pfarrgemeinderatsvorsitzenden Elisabeth Königsberger darf gesagt werden: Schauen wir nicht auf die Spuren mit Pfarrer Baur hinter uns, suchen wir doch gemeinsam mit Pfarrer Gilg den neuen Weg vor uns.

**Altpapiersammlung.** Am Samstag, 11. Nov., sammeln wir wieder Altpapier. Wir bitten Sie, das Sammelgut ab 8.00 Uhr vor den Häusern bereit zu stellen. Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

### Kirchenverwaltungswahl 2006

Am kommenden Wochenende findet auch in unserer Pfarrei die Wahl der neuen Kirchenverwaltung statt. Die Wahllokale sind wie folgt geöffnet: In Heising am Samstag, 18. November, von 16.00 bis 18.00 Uhr, im Eingangsbereich des Rathauses und in Lauben am Sonntag, 19. November, von 8.00 bis 9.00 Uhr sowie nach dem Gottesdienst (ca. 10.30 Uhr) bis 12.00 Uhr.

Die Kirchenverwaltung besteht aus dem Pfarrer und 6 Mitgliedern unserer Pfarrei, die jeweils für 6 Jahre gewählt werden. Erfreulicherweise haben sich 9 Kandidaten bereit erklärt, sich für dieses Ehrenamt zur Verfügung zu stellen. Von diesen 9 Personen können 6 gewählt werden. Gerade im Zusammenhang mit der neuen Pfarreiengemeinschaft kommt diesem Gremium eine besondere Bedeutung zu und wir bitten deshalb alle Pfarreimitglieder von ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen.

### Erfreuliches aus der Pfarreiengemeinschaft

Pfarrer Gilg ist es gelungen vier Ruhestandsgeistliche zur Mithilfe bei den Vorabendmessen zu gewinnen. Somit findet ab 2. Dezember an **jedem** Samstag in Heising und in Börwang eine Vorabendmesse statt.

**Bestellte Fotos.** Die bestellten Fotos vom Abschiedsgottesdienst von Pfarrer Baur sind fertig. Sie können während der Bürozeiten am Montag und Mittwoch, von 8.30 bis 15.00 Uhr, im Pfarrbüro abgeholt werden.

### Anmeldung zur Firmvorbereitung

Am Freitag, 17. November, findet im Pfarrheim die Anmeldung zur Firmvorbereitung für die Firmung im Juli 2007 statt. Die Schüler der Kemptener Schulen werden gebeten, sich von 15.00 bis 16.30 Uhr vorzustellen. Die Schüler der Hauptschule melden sich bitte in der Zeit von 16.30 bis 17.00 Uhr an. Mitzubringen ist das ausgefüllte Anmeldeformular, das sie in der Schule erhalten. Der erste Elternabend findet am Dienstag, 12. Dezember, 20.00 Uhr, im Pfarrheim in Börwang statt.

### Erster Elternabend der Erstkommunikanten

Am Mittwoch, 6. Dezember, 20.00 Uhr, wird im Pfarrzentrum in Lauben der 1. Elternabend für Kommunioneltern abgehalten.

### Evang. Gemeinden Heising / Lauben / Börwang

Im Evang. Gemeindezentrum Dietmannsried: Sonntag, 12. November (drittletzter Sonntag des Kirchenjahres), 19.00 Uhr, Senfkorn-gottesdienst mit Pfarrerin Antje Pfeil-Birant. Donnerstag, 16. November, 20.00 Uhr, Frauentreff. Sonntag, 19. November (vorletzter Sonntag des Kirchenjahres), 8.45 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrerin Antje Pfeil-Birant) in der Kath. Kirche in Heising; 10.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrerin Antje Pfeil-Birant) in der Kath. Kirche in Börwang.

## Info

### Apotheken-Notdienst der Stadt Kempten und der angrenzenden Altlandkreisgemeinden

Samstag, 11. November, St. Anna-Apotheke Kempten, Lenzfrieder Straße 56; von 18.00–20.00 Uhr Linden-Apotheke Wiggensbach, Illerstraße 1.

Sonntag, 12. November, St. Lorenz-Apotheke Kempten, Hildgardplatz 13. – Rathaus-Apotheke Dietmannsried, Kirchplatz 2. Montag, 13. Nov., Stern-Apotheke Kempten, Rathausplatz 14. Martinus-Apotheke Waltenhofen, Immenstädter Straße 9.

Dienstag, den 14. Nov., Alpin-Apotheke Kempten, Am Klinikum. Christophorus-Apotheke Durach, Bürgermeister-Batzer-Str. 1. Mittwoch, 15. November, Vital-Apotheke Kempten, Im Forum. Engel-Apotheke Altusried, Hauptstraße 31.

Donnerstag, 16. November, Apotheke im Oberösch Kempten, Im Oberösch 2. – Schloss-Apotheke Sulzberg, Bahnhofstraße 8.

Freitag, 17. November, Apotheke Nr. 10 Kempten, Fischerstr. 16. Andreas-Hofer-Apotheke Altusried, Hauptstraße 31.

Samstag, 18. Nov., Bären-Apotheke Kempten, Aybühlweg 36; von 18.00–20.00 Uhr Magnus-Apotheke Buchenberg, Lindauer Straße 16.

Sonntag, 19. Nov., Bahnhof-Apotheke Kempten, Bahnhofstr. 12; von 18.00–20.00 Uhr Ried-Apotheke Betzigau, Hauptstraße 8.

Montag, 20. November, Bodman-Apotheke Kempten, Bodmanstr. 12. – Cornelius-Apotheke Probstried, An der Wilhelmshöhe 36.

Dienstag, 21. November, Burg-Apotheke Kempten, Kronenstr. 11. Rathaus-Apotheke Dietmannsried, Kirchplatz 2.

Mittwoch, 22. November, Engel-Apotheke Kempten, Lotterbergstraße 57. – Linden-Apotheke Wiggensbach, Illerstraße 1.

Donnerstag, den 23. November, Hof- und Residenz-Apotheke Kempten, Poststr. 16. – Apotheke in Lauben, Hirschdorfer Str. 18.

Freitag, 24. November, Iller-Apotheke Kempten, Ludwigstr. 73. Martinus-Apotheke Waltenhofen, Immenstädter Straße 9.

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende** von Freitag 18.00 Uhr bis Montagfrüh, 8.00 Uhr, Telefon 01805/191212. In dringenden und lebensbedrohlichen Fällen Telefon 19222.

## Bestattungen Rothermel

Ihr Fachunternehmen. Vertrauen Sie uns.

87493 Lauben-Heising · Dorfstraße 12 (ehem. Post)

Telefon. Terminvereinbarung unter 08374/588958

## Die Kulturlaube lädt herzlich ein!

Freitag, 24. November, 20.00 Uhr, im Gasthaus »Löwen«

### Werner Specht und Gruppe



Seit vielen Jahren gehört Werner Specht zu den wichtigsten Vertretern der Liedermacher-Szene im Alemannisch/Allgäuer Raum. Mit seinen Liedern und einer Mischung aus Ernst und Humor, eingebettet in unsere bodenständige Volksmusik, lässt er den Heimatgedanken neu aufleben. Seine Spielfreude ist in seinen poetischen Liedern spürbar.

An diesem Abend tritt Werner Specht zusammen mit Peter Zürn und Heiner Merk auf. Sie stellen die neue CD »Morgesonne« vor. Eintritt 10,- Euro.

**Kartenvorverkauf ab sofort bei den örtlichen Banken.**

### Aktuelles zum Energieausweis

**Referentenentwurf wird in Kürze erwartet – Auszüge gibt es schon jetzt**

*eza!*

Hausbesitzer müssen von 2008 an einen Energieausweis beim Verkauf oder bei einer Neuvermietung ihres Gebäudes oder ihrer Wohnung vorlegen. Darauf haben sich die zuständigen Ministerien nach monatelangem Streit geeinigt. »Die Einigung muss nur noch in den Fraktionen bestätigt werden, dann kann der Referentenentwurf der Novelle der Energieeinsparverordnung veröffentlicht werden. Dies erwarten wir allerdings in Kürze«, meint dazu Hans-Dieter Hegner, Baudirektor im Bundesbauministerium. Hegner erwartet, dass die Neuregelung nach der Anhörungsfrist und den notwendigen Beschlüssen in rund sechs Monaten endgültig beschlossen sein wird.

Für Gebäude mit bis zu vier Wohnungen, die vor 1978 gebaut wurden, werde der strengere bedarfsorientierte Energieausweis zur Pflicht, sagte der stellvertretende Vorsitzende der SPD-Bundestagsfraktion, Ulrich Kelber, in Berlin. Auch wer künftig Mittel aus staatlichen Förderprogrammen bekommen möchte, muss einen Bedarfsausweis vorlegen.

Bei allen größeren Gebäuden mit mehr als vier Wohnungen kann der Eigentümer dagegen zwischen verbrauchs- und bedarfsorientiertem Ausweis frei wählen. Bis die Neuregelung 2008 in Kraft tritt, gilt für alle Hausbesitzer Wahlfreiheit zwischen den beiden Modellen. »Wir begrüßen es, dass sich der Bedarfsausweis für kleinere Gebäude bis vier Wohneinheiten durchgesetzt hat. Nur über den Bedarfsausweis kann man die Gebäude wirklich vergleichen«, erklärt Martin Sambale, Geschäftsführer vom Energie- und Umweltzentrum Allgäu.

Der am Bedarf ausgerichtete Energieausweis liefert Mietern und Käufern von Wohnungen oder Häusern durch eine normierte Berechnung Informationen über den energetischen Gebäudezustand, das heißt über die Qualität von Wärmedämmung und Heizung, sowie Modernisierungstipps. Beim Verbrauchsausweis hingegen werden die benötigten Heizenergieverbrauchs-werte der letzten drei Jahre als Datenbasis genommen. Die Gültigkeit des Energieausweises, der eine EU-Richtlinie umsetzt, beträgt jeweils zehn Jahre.

Nähere Informationen bei den Energieberatern von eza unter Tel. 0180/5333522 (12 Cent/Min.) oder unter [www.eza-allgaeu.de](http://www.eza-allgaeu.de)

## Vereine

### Soldaten- und Kriegerkameradschaft Lauben

#### Einladung zum Volkstrauertag

Zum diesjährigen Gottesdienst mit anschließender Gedenkfeier, anlässlich des Volkstrauertages, am Sonntag, 19. November 2006, ergeht herzliche Einladung.

8.45 Uhr Aufstellung zum Kirchengang beim Pfarrzentrum

9.00 Uhr Gottesdienst für die gefallenen und vermissten Soldaten aller Kriege

9.45 Uhr Gedenkfeier in der Kirche mit anschließender Kranzniederlegung beim Kriegerdenkmal

Anschließend findet der traditionsgemäße Frühschoppen im Gasthaus »Löwen« statt. Es spielt die Musikkapelle Lauben-Heising.

Gerhard Heinzlmann, 1. Vorstand

### VdK-Ortsverband Lauben

Ab heute, Freitag, 10. November, beginnt die diesjährige HWH-Sammlung »Helft Wunden heilen«. Bitte unterstützen Sie den VdK mit einer Gabe. Wir danken bereits im Voraus dafür!

Ihr VdK-Ortsverband Lauben

Der VdK-Ortsverband lädt alle Mitglieder mit ihren Partnern am Samstag, 25. November, 14.00 Uhr, ins »Birkenmoos« zur Vorweihnachtsfeier ein. Wir freuen uns auf zahlreiches Kommen.

### BBV-Ortsverband Lauben - Neuwahlen

Am Donnerstag, 23. November, 20.00 Uhr, findet im Tenniscenter in Lauben die Jahresversammlung mit Neuwahlen der Vorstandschaft des BBV-Ortsverbandes Lauben statt.

Als Referent spricht der neue BBV-Geschäftsführer Herr Krug. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

### SG Heising - Kottern - Basketball

#### Unglückliche Niederlage im Pokal

Im Bezirkspokal musste die SG Heising - Kottern gegen den TSV Lindau antreten. In einer schlechten ersten Halbzeit konnte sich Lindau mit 35:26 etwas absetzen, ehe die SHK im dritten Viertel, angeführt von David Meyer, den Spieß umdrehen konnte u. mit 54:48 in Führung ging. Im letzten Viertel schenkten sich beide Teams nichts und durch einen Drei-Punkte-Wurf sicherte Meyer die Verlängerung für die SHK (63:63). In der Verlängerung fehlte den Basketballern das nötige Glück und sie mussten sich mit 69:71 aus dem Pokalbewerb verabschieden. Punkte: Meyer 22, Höbel 14, Fink 11, Reisacher 7, Mayer 5, Jundt 3, Schanner 3, Hibbard 2, Jakob 2.

#### Jugend der SG Heising - Kottern verliert wieder

Die Coaches Reutter und Fuchs der U18-Jugend konnten kein Mittel gegen die Mannschaft der BG Leitershofen/Stadtbergen finden. Die Tabellen-

führer, angeführt von Maurice Stuckey (28 Punkte – U18-Nationalspieler), spielten schneller, aggressiver und routinierter als die SG-Jugend. Mit 95:51 wurde die SG-Mannschaft deutlich geschlagen. Punkte: Schrenker 22, Bielmeier 11, Lam 6, Rausch und Schießl 4, Eberhardt und Huber 2.

Nun müssen wir den schlechten Saisonstart gut verarbeiten. Und mit Zuversicht freuen wir uns schon auf das erste Heimspiel am 11. Nov., 16.00 Uhr, in der Halle des Allgäu-Gymnasiums Kempten gegen den TSV Sonthofen (Lokalderby).



### Schützengesellschaft Lauben - Heising

#### 16. Gemeindemeisterschaft im Kegeln und Schießen

Im Jahre 2006 finden wieder die Gemeindemeisterschaften im Kegeln und im Schießen statt. In beiden Sportarten erhalten die Sieger in den einzelnen Wettbewerbsklassen (Schüler, Jugend, Damen und Herren) jeweils einen Pokal überreicht, der von der Gemeinde gestiftet wird. Zusätzlich gibt es Auszeichnungen für die besten Mannschaften. Die Veranstaltung findet im Gemeinschaftshaus »Birkenmoos« zu folgenden Zeiten statt:

Samstag, 25. November 2006, 10.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Sonntag, 26. November 2006, 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Sonntag, 26. November 2006, 18.00 Uhr (Siegerehrung)

Die Veranstalter bitten dringend auch die Zeiten am Vormittag sowie am frühen Nachmittag (besonders am Samstag) zu nutzen, da die Veranstaltung, die in früheren Jahren immer über drei Tage gelaufen ist, in diesem Jahr nur an den benannten zwei Tagen durchgeführt wird. Eine zeitliche Verlängerung ist speziell am Samstagabend nicht möglich, da die Kegelbahnen ab 20.00 Uhr anderweitig belegt sind. Wir hoffen sehr, dass wir an diesen beiden Tagen wieder viele sportbegeisterte Gemeindebürger im »Birkenmoos« begrüßen können und freuen uns auf spannende Wettbewerbe.

**Achtung, Terminvorschau!** Das Nikolaus-Schießen findet heuer am Freitag, 1. Dezember, statt.

### CSU-Ortsverband Lauben - Heising

#### Landrat Gebhard Kaiser besucht Stammtisch

Nach dem Besuch des Landtagsabgeordneten Josef Zengerle konnte die CSU-Ortsvorsitzende Irmengard Röhle, im Rahmen des regelmäßig stattfindenden Stammtisches, diesmal unseren Landrat Gebhard Kaiser willkommen heißen. Begrüßen konnte Röhle auch unseren 1. Bürgermeister Berthold Ziegler, die 3. Bürgermeisterin Marianne Lechner, sowie Gemeinderäte und interessierte Bürgerinnen und Bürger. Kaiser nahm aktuell die Gesundheitsreform zum Anlass, um über die Situation der Krankenhäuser und Pflegeeinrichtungen in unserem Landkreis zu berichten. Die Einkommenserhöhungen der Krankenhausärzte stellt auch für das Oberallgäu ein Finanzierungsproblem dar. Daneben gilt es auch die stark gestiegenen Sozialaufwendungen im Rahmen des Kreishaushaltes zu schultern. Anhand Informationsmaterials legte Kaiser anschaulich dar, in welchem Umfang die Kosten für Kreis und Kommunen in den letzten 5 Jahren angestiegen sind. Ausgaben für Hartz IV und Jugendpflege gingen stark nach oben.

Unabhängig davon müssen auch Mittel für den restlichen Vollzug des Hochwasserschutzes im Landkreis, sowie für weitere zwingend erforderliche Infrastrukturmaßnahmen bereitgestellt werden. Kinder- und Familienbetreuung sind unserem Landrat ein ebenso großes Anliegen wie die Beschäftigungssituation. Erste Erfolge in der Beschäftigungspolitik zeichnen sich als höhere Steuereinkünfte bei Kreis und Kommunen ab. Bei der regen Diskussion stand Kaiser freundlich und kompetent Rede und Antwort. Die Vorsitzende Irmengard Röhle bedankte sich beim Referenten und bei den Gästen für einen überaus informativen, kurzweiligen Abend.

#### Patientenverfügung – was soll, was muss geregelt werden?

Am Samstag, 18. November, um 9.30 Uhr im »Birkenmoos« veranstaltet der CSU-Ortsverband Lauben-Heising in Kooperation mit der Hanns-Seidel-Stiftung im Gemeinschaftshaus »Birkenmoos« ein informatives Frauenfrühstück, zu dem wir alle Bürgerinnen herzlich einladen. Dagmar Stähler-May, Rechtsanwältin aus München-Ottobrunn, referiert über das neue Betreuungsrecht: Patientenverfügung – Vorsorgevollmacht – Auswirkungen auf die Praxis. Informieren Sie sich in gemütlicher Runde über alle Rechtsfragen dieses bedeutungsvollen Themas.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung bis spätestens 15. November, bei Irmengard Röhle, Tel. 0 83 74 / 58 91 42 oder 01 60 / 97 86 11 19 oder per E-Mail: irmengard.roehle@web.de. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme.

Textmanuskripte zur Veröffentlichung bitte jeweils bis Montag-Abend vor Erscheinung per E-Mail an buergermeisterbuero@lauben.de.

## Laubener Kinder auf Schatzsuche bei der Bundeswehr

Am Freitag, 3. November, war es wieder so weit: Beim 2. Kinder-Erlebnistag der CSU Lauben-Heising, in Kooperation mit der Laubener Patenkompanie (6. Geb.-San.-Rgt. 42), ging es mit einem Bus des Fuhrparks der Bundeswehr für 20 Kinder und die CSU-Ortsvorsitzende Irmengard Röhle, morgens um halb neun los nach Bodelsberg.

Bei dichtem Schneetreiben kamen die jungen Gemeindeglieder am Standortübungsplatz an. Stabsfeldwebel Willi Spanner und Hauptfeldwebel Sven Bauer erwarteten dort voll Freude die Abenteurer aus Lauben. Ein freundlicher Obergefreiter erklärte den, unter einem aufgespannten Fallschirm schneegeschützten Kindern, den Inhalt seines Soldaten-Rucksacks. Interessiert stellten die Kinder allerlei Fragen zur Ausrüstung. Gut gelaunt und warm eingepackt ging es danach ans Feuerholzsuchen.



StFw Willi Spanner erklärt Möglichkeiten zur Bestimmung der Himmelsrichtungen.

In drei Gruppen aufgeteilt hieß es für die Kinder, schnellstmöglich ein Lagerfeuer zu errichten. Alle waren mit ungebremstem Eifer dabei. Schon nach kurzer Zeit loderten die wärmenden Flammen. Nach einer kleinen Wärmepause war Köpfchen angesagt. Spanner und seine Kameraden erklärten den Kindern den Umgang mit dem Kompass. Danach ging es in Gruppen, mit Hilfe einer Marschkompasszahl auf zur Schatzsuche. Die Kinder stellten sich als wahre Orientierungs-Meister heraus.

Besonders Gruppe A steuerte zielsicher auf den Schatz zu, um ihn dann mit unüberhörbaren Freudenschreien zu bergen. Auch die weiteren Gruppen wurden bald fündig. Zurück an den Feuerstellen gab es nun erstmal eine Stärkung. An dieser Stelle ein herzliches Vergelt's Gott an die Kompanieführung, welche die Verpflegung spendierte. Bei Würstchen, Brezen, Tee u. Vanillemilch war die Stimmung trotz Schneefall super. Nach der kurzen Pause hatten die Soldaten noch eine Überraschung auf Lager. Im nahe gelegenen Wald war für die Kinder eine Seilrutsche vorbereitet. Gut gesichert rutschte die Laubener Jugend in die »Tiefe«. Ein Riesenspaß für alle.



Prima Seilrutsche!

Zum Abschluss des erlebnisreichen Tagesprogrammes transportierte der Bus alle zum Gut Gstör, wo die Dorfjugend in der warmen Stube, bei Tee und Kuchen noch einige knifflige Quizfragen beantworten musste. Nach der Siegerehrung war es Zeit für die Heimfahrt. Ein Bus voll fröhlicher, begeisterter Kinder war das schönste Dankeschön für Irmengard Röhle, sowie für die Soldaten. Röhle versicherte: »Nächstes Jahr im August fahr ich wieder mit euch zum Übungsplatz. Versprochen!«

## Info

### Cäcilien-Messe mit anschließendem Benefizkonzert der »EUREGIO via salina« in Kempten - Lenzfried

Den alten Brauch der Cäcilienfeier lässt die »Euregio via salina« neu aufleben. Seit fünf Jahren findet diese Dankfeier in einem anderen Ort der Euregio statt, erstmals jedoch im Stadtgebiet von Kempten. So findet am Samstag, 25. November, 16.00 Uhr, in der Katholischen Pfarrkirche »St. Magnus« in Kempten-Lenzfried die Cäcilienankmesse mit anschließendem Benefizkonzert statt. Das Motto der Gedenkmesse lautet »Gott zu Ehren, dem Mensch zur Freud«. Zelebriert wird der Dankgottesdienst von Herrn Pfarrer Heribert Denzle aus Kempten. Die musikalische Umrahmung der Messe erfolgt durch die Jodlergruppe Hellengerst, die Alphorngruppe Illertaler Alphornbläser, die Hinterholz-Musikanten sowie durch die Familienmusik Maget aus Nesselwang. Im Anschluss an die Cäcilienfeier findet ein ca. 30-minütiges Benefizkonzert zugunsten des Allgäuer Hilfsfonds e.V. statt.

Schirmherr der Veranstaltung ist Euregio-Präsident Landrat Gebhard Kaiser. Die beim Gottesdienst mitwirkenden Musik- und Gesangsgruppen bestreiten auch das anschließende Konzert in der Pfarrkirche »St. Magnus« in Lenzfried. Der Eintritt ist frei. Spenden sind erbeten.

### Die Deutsche Angestelltenkasse informiert:

#### Falsche Scham – warum Männer die Krebsvorsorge meiden

Zugegeben, Männer müssen lange warten, bis sie das erste Mal von der Krebsfrüherkennung profitieren können. Erst mit 45 Jahren können sie ihre Prostata kostenlos auf Anzeichen von Krebs untersuchen lassen. Bis dahin ist »Mann« nur zum Arzt gegangen, wenn er krank war – und nicht schon vorher. Und dabei belassen es auch über 90 Prozent der Mitt- bis Endvierziger. Nur knapp jeder zehnte Mann dieser Altersgruppe nimmt die Krebsfrüherkennung wahr. Bei den gleichaltrigen Frauen sind es dagegen fast 55 Prozent. Das jedenfalls belegen die Zahlen des Zentralinstituts der Kassenärztlichen Bundesvereinigung.

Frank Meiners, Dipl.-Psychologe bei der DAK, vermutet, dass viele Männer eine Schamgrenze überwinden müssen, um ihre Geschlechtsorgane untersuchen zu lassen. »Frauen, die sich die Pille verschreiben lassen, kennen die Untersuchungen beim Gynäkologen schon seit Jahren. Der erste Besuch beim Frauenarzt kostet junge Mädchen häufig ebenfalls Überwindung, aber im Laufe des Lebens gewöhnen sie sich daran. Frauen Mitte vierzig haben daher schon zwanzig Jahre Erfahrung mit intimen Untersuchungen, Männer oft noch keine,« erklärt Meiners.

Helfen kann die Wahl des richtigen Arztes: Männerärzte kennen die Nöte ihrer Patienten und können darauf eingehen. Das sind beispielsweise Urologen, Internisten oder Allgemeinmediziner, die sich auf Männerprobleme spezialisiert haben. »Männerarzt CMI« darf sich nennen, wer eine Fortbildung der Ärztekammer mitgemacht und bestanden hat. Die Zusatzbezeichnung »Androloge« dürfen Mediziner führen, die sich vor allem um Fruchtbarkeitsstörungen bei Männern kümmern. DAK-Kunden können sich bei ihrer Service-Hotline DAKdirekt unter Nr. 0 18 01 / 32 53 25 nach geeigneten Männerärzten erkundigen.

#### Früherkennungsuntersuchungen für Männer:

- Ab 20 Jahre: Exklusiv für DAK-Versicherte: Erstattung der Hautkrebs-Vorsorgeuntersuchung beim Hautarzt (max. 20,- Euro)
- Ab 35 Jahre: Gesundheits-Check alle zwei Jahre: Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Stoffwechselstörungen.
- Ab 45 Jahre: Prostatakrebs.
- Ab 50 Jahre: Darmkrebs.

**Lauben-Heising aktuell** erscheint 14-tägig · Verteilung an alle Haushalte. Die nächste Ausgabe erscheint in der KW 47 / 06. Annahmeschluss für Texte am Montag-Abend, 20. November, bei der Gemeinde Lauben. Senden Sie die Texte per E-Mail an: buergermeisterbuero@lauben.de. Annahmeschluss für Anzeigen: Mittwoch-Mittag, 22. Nov., bei Druckerei X. Diet, Tel. 0 83 73 / 75 11. Herausgeber: Gemeinde Lauben, 87493 Lauben, Telefon 0 83 74 / 58 22-0. Für den Inhalt der Texte (außer »Amtliches«) sind die jeweiligen Institutionen verantwortlich.

Keine Zeit / Lust Belege zu sortieren, kontieren und erfassen?

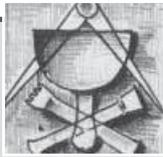
Wenden Sie sich an uns unter Telefon 0 83 78 / 92 34 91 [www.f-woelfle.de](http://www.f-woelfle.de)

**Wölfle** Verbuchung laufender Geschäftsvorfälle und Controlling  
Seil & Haben

### Brauchen Sie Hilfe?

**Das »Fleißige Lies'chen«** unterstützt Sie beim Einkaufen, bei Botengängen, Begleitung zum Arzt oder erledigt für Sie in Haus / Wohnung kleine Reparaturarbeiten, Betreuung bei Abwesenheit, jahreszeitliche Dekoration wie Advents- und Weihnachtsschmuck, Geschenke einpacken usw.

Telefon 08374/580474



### GRABMALE

Hans Stingl - K. Nieberle  
Steinmetz GbR

### DIETMANNSRIED

Fackelsberg 8  
Tel. 0 83 74 / 362 · Fax 65 42

### Ein Bett fürs Leben

**ÖL-VITALBETT**

[www.Oelvitalbett.com](http://www.Oelvitalbett.com)  
Handelspartner:  
Peter Möhle, Dietmannsried  
Telefon (0 83 74) 78 20

**Rosinante**

... freut sich auf Ihre Weihnachtsfeier!

**Dieter Meisburger**

Taxiunternehmen

Dietmannsried · Gemeinderied 13  
Telefon 0 83 74 / 58 92 60

### Krankenfahrten

Vertragspartner aller Kassen

### Kurier- und Fernfahrten

Profitieren Sie von 30 Jahren Erfahrung

Betriebsitz Kempten

Das Taxi mit dem freundlichen Service **TAXI M**



Wir lassen Sterne leuchten!

Besuchen Sie unseren Weihnachtsmarkt in unserem neu gestalteten Gewächshaus in unserer Gärtnerei in Altusried

ab Samstag, 11. November 2006, zu den allgemeinen Öffnungszeiten

**Advents- ausstellung**  
Samstag / Sonntag  
18. und 19. Nov.  
in Altusried

Lauben · Hirschdorfer Straße 20  
Telefon 0 83 74 / 23 08 44

**Walker**  
Blumen

Lauben-Heising - Moos  
**Birkenmoos**

Die Theatergruppe Lauben spielt:

### »Ein Engel namens Blasius«

Bayerisches Lustspiel von Andrea Döring

Aufführungen im »Birkenmoos« am Samstag, 11. November; Freitag, 17. Nov.; Samstag, 18. Nov.; Freitag, 24. Nov. und Samstag, 25. November; jeweils um 20.00 Uhr, sowie am Sonntag, 12. November, um 17.00 Uhr

Eintritt 6,- € (alle Plätze sind nummeriert)

Kartenvorverkauf bei Helga Krause, Lauben, Hirschdorfer Str. 24  
Tel. 0 83 74 / 75 08, von 16.00–19.00 Uhr und an der Abendkasse

### MUSTERHAUSBESICHTIGUNG

in Kempten-Neuhausen, An der Schmiede, am Sonntag, 12. November 2006, von 14.00–16.00 Uhr



**FILGIS.**

Wir bauen mit **Knochen-Holz**

Altusried - Krugzell

Am Illerfeld 3  
Telefon 0 83 74 / 58 23 - 22  
auch nach Geschäftsschluss

### Kaminbau Trommler GmbH

- Keramik · Kunststoff
- V4A-Edelstahlrohr
- VA-doppelwandig
- Kaminkopf Reparaturen
- Kaminverkleidung

Kempten · Pulvermühlweg 91 1/2  
Tel. 0831/81944 · Fax 87424

Ihr Fachberater: Tel. und Fax  
**LUDWIG ENDRES** 08374/9579



HEIZUNG · SANITÄR · SOLAR

**Habermeier · Haldenwang eK**

- Holz-, Öl-, Gas-Kessel-Erneuerung (Einsparung bis 25%)

- Pelletsheizungen ● Badrenovierung

- Solar für Brauchwasser und Heizungsunterstützung

**MICHAEL HABERMEIER** · [www.habermeier.de](http://www.habermeier.de)

☎ 08374/8429

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams einen **freundlichen, flexiblen Mitarbeiter** (mit FS-Klasse 3) auf 400,- Euro-Basis  
**UMZÜGE REICHART**  
Krugzell · Tel. 0 83 74 / 2 34 23

Garage in Lauben für Pkw. ganzjährig zu mieten gesucht.  
Tel. 01 72 / 994 58 37

**WEIHNACHTLICHER HANDWERKER-MARKT**  
**GERTRUD WEISS 2006**

11. und 12. November  
»Goldenes Kreuz«  
in Wiggensbach

Samstag und Sonntag  
jeweils 10.00–17.00 Uhr

VERANSTALTER: GERTRUD WEISS GMBH  
Breslauer Str. 12 · 87730 Grönenbach  
[www.gertrud-weiss.de](http://www.gertrud-weiss.de)

Mobile med.

### Fußpflege

Michaela Zanzinger  
Telefon 08 31 / 9 45 35  
Mobil 01 60 / 91 22 94 92

Termine nach telefon. Vereinbarung



### Solo für Lebenskünstler: Kreative Maltechniken

Keine ist wie die andere. Jede ist ein mit Leben erfülltes Original, das die Handschrift ihres Meisters trägt. Eine Wand, die den Vorzug einer Gestaltung mit einer kreativen Maltechnik erfährt, darf sich zurecht etwas Besonderes nennen.

Sie steht in der künstlerischen Tradition von jahrhundertealten Auftragsmalern, die bis heute erhalten u. von uns mit modernen Werkstoffen neu interpretiert werden.

**M. Damiani**

Malermeister

Kempten · Lindauer Str. 19 b  
Telefon 08 31 / 2 27 81

### Möbel- und Küchenmontage

Preiswert zum Festpreis!

Abbau · Umbau · Neumontage  
Möbelreparaturen

**Michael Rempe**

Altusried · Am Wegäcker 16  
Tel./Fax: 0 83 73 / 77 68  
Mobil: 01 71 / 373 77 86

Immer das  
richtige Maß!

## Vermessung Aufmaß Abrechnung

### Josef Hackenberg

LAUBEN · Sportplatzstraße 4  
Telefon 01 70/731 20 62  
Telefax 083 74/58 71 16  
HackenbergVerm@t-online.de



## Ajurveda Marma-Massage

Teil- und Ganzkörperbehandlung  
Schlackenstoffmassage  
Fußreflexzonen-Harmonisierung

Christiane Traut · Krugzell  
Stiftstraße 15 · Telefon 083 74/12 61

### Die AOK Kempten - Oberallgäu informiert:

#### »Gesund trinken im Job« AOK-Gesundheitsaktion für Betriebe läuft noch bis Ende Dezember

Trinken hält fit und leistungsfähig. Diese Erkenntnis versucht die AOK in Kempten seit den Sommermonaten mit der Aktion »Gesund trinken im Job« an die Betriebe in der Region und deren Mitarbeiter heranzutragen. Gemeinsam mit dem »Forum Trinkwasser e.V.« will sie noch bis Ende Dezember über die Bedeutung des richtigen Trinkens – vor allem auch am Arbeitsplatz – aufklären. Mit vielen praktischen Tipps wird dabei aufgezeigt, dass es auch während der Arbeit möglich ist, einen Leistungsknick zu verhindern, wenn man dem Durst zuvor kommt. Der Körper braucht stetig Wassernachschub. »Selbst ein leichter Wassermangel von z. B. zwei Prozent des Körpergewichts, das sind ca. 1,2 Liter bei 60 kg Körpergewicht, senkt die körperliche und geistige Leistungsfähigkeit spürbar«, so Susanne Boms, Ernährungsfachkraft bei der AOK in Kempten. Wassermangel kann Konzentrationsstörungen und Kopfschmerzen hervorrufen. Wer in seinem Beruf auch körperlich gefordert ist, verbraucht noch mehr Flüssigkeit. Umso mehr, je höher die Umgebungstemperatur ist, z. B. in der Nähe von Maschinen oder Öfen. Interessierte Betriebe können sich unter Telefon 08 31 / 25 37-0 oder bei jeder AOK-Geschäftsstelle informieren und beraten lassen. Näheres ist auch im Internet unter [www.aok-business.de](http://www.aok-business.de) nachzulesen.

## Der Sommer ist da!

Der Wettlauf um die begehrten Wochenend-Abflüge an Pfingsten und in den Sommerferien, die Superkinderfestpreise und knappen Familienzimmer hat bei TUI, Neckermann und REWE bereits begonnen.

**Wir bieten die neuen Sommerkataloge mit qualifizierter Beratung und vielen wertvollen Erfahrungswerten immer noch kostenfrei!**

Das Team vom Reisebüro One World freut sich auf Sie!

**Altusrieder  
Reisebüro**  
One World  
Hauptstraße 30  
Tel. 083 73/98 77 88

Auch nachmittags von 15.00 bis 19.00 Uhr geöffnet (außer Mittwoch).

## 70 Jahre Kösel-Fachbetrieb



### Jetzt Jubiläumspreise für sämtliche Alu-Haustüren

Wir beraten Sie gerne unverbindlich.

Besuchen Sie  
unsere Ausstellung!

### Anton Kösel GmbH

Leubastalstraße 3 · 87493 Heising · Tel. 0 83 74/84 48



## Rosinante

Restaurant

ALTUSRIED  
Im Tal 7b

© 083 73/98 77 63

Argentinische Steaks · Spanische Spezialitäten

Gerne kümmern wir uns um Ihre Weihnachtsfeier!

SCHINDELE  
EISELE  
GERSTNER &  
COLLEGEN

### ARBEITSRECHTSKANZLEI

RECHTSANWÄLTE  
LANDSHUT · DRESDEN · ALTUSRIED

**HANS-GÜNTHER EISELE** · Fachanwalt für Arbeitsrecht  
87452 Altusried · Diesenbach 1 · Tel. 0 83 73/93 53 96  
Fax 083 73/93 54 83 · Mobil 01 71/4 31 90 16

### Einladung zur

## Reithallen-Einweihungs-Party

**Wann:** Am Samstag, 25. November, ab 15.00 Uhr  
**Wo:** Natürlich in der neuen Reithalle  
am Tenniscenter Lauben (Halle beheizbar)  
**Was:** Begrüßung, Kaffee und Kuchen,  
Reitvorführungen und Ponyreiten

Ab 18.00 Uhr: **Party · Party · Party** Musik mit **Fritz aus A.**

Manuskripte für Anzeigen bitte jeweils bis Mittwoch-Vormittag vor Erscheinen an die Druckerei X. Diet, Telefon 083 73/7511, Telefax 083 73/17 58 oder per E-Mail: [info@druckerei-xdiet.de](mailto:info@druckerei-xdiet.de)

**Wir fertigen nach Ihren persönlichen Wünschen:**  
Haus- und Zimmertüren · Holz- und Kunststofffenster  
Einbauschränke · Bauernstuben · Decken- und  
Wandvertäfelungen · Badmöbel · Küchen  
Schlafzimmer · Wohnzimmer · Altbausanierung

### Bau- und Möbelschreinerei Möbelhandel

Kempten · Frühlingsstraße 24  
Telefon 08 31/105 87

E-Mail: [schreinerei@xaver-eberle.de](mailto:schreinerei@xaver-eberle.de) · Internet: [www.xaver-eberle.de](http://www.xaver-eberle.de)



## Bestattungsdienst Homanner

Ihr Bestattungsunternehmen für Dietmannsried, Lauben-Heising, Haldenwang und Umgebung.

Bei einem Sterbefall zu Hause oder auswärts wenden Sie sich vertrauensvoll an uns. Wir erledigen für Sie: Behördengänge, Formalitäten, Bestattungsvorsorge, Erd- und Feuerbestattung. Jederzeit erreichbar, auch Hausbesuche.

**DIETMANNSRIED · Bahnhofstraße 1**  
Telefon 083 74/57 12 · Telefax 083 74/58 92 95

**Ihr kompetenter Partner  
im Hoch- und Tiefbau.**

**Transportbeton und Kiesmaterial  
in höchster Qualität.**

## BRUTSCHER

Hoch- und Tiefbau · Transportbeton- und Kieswerke  
Immenstadt-Rauhenzell ☎ 0 83 23/9 63 00  
Kempten-Hafenthal ☎ 08 31/96 03 95-0  
e-mail: [info@bau-brutscher.de](mailto:info@bau-brutscher.de) · Internet: [www.bau-brutscher.de](http://www.bau-brutscher.de)

87561 OBERSTDORF · Am Gstad 1 · Tel. 0 83 22/96 30-0